

AV Receiver/Ampli-tuner audio-vidéo

HTR-2067

Easy Setup Guide/Manuel de configuration rapide

YAMAHA CORPORATION

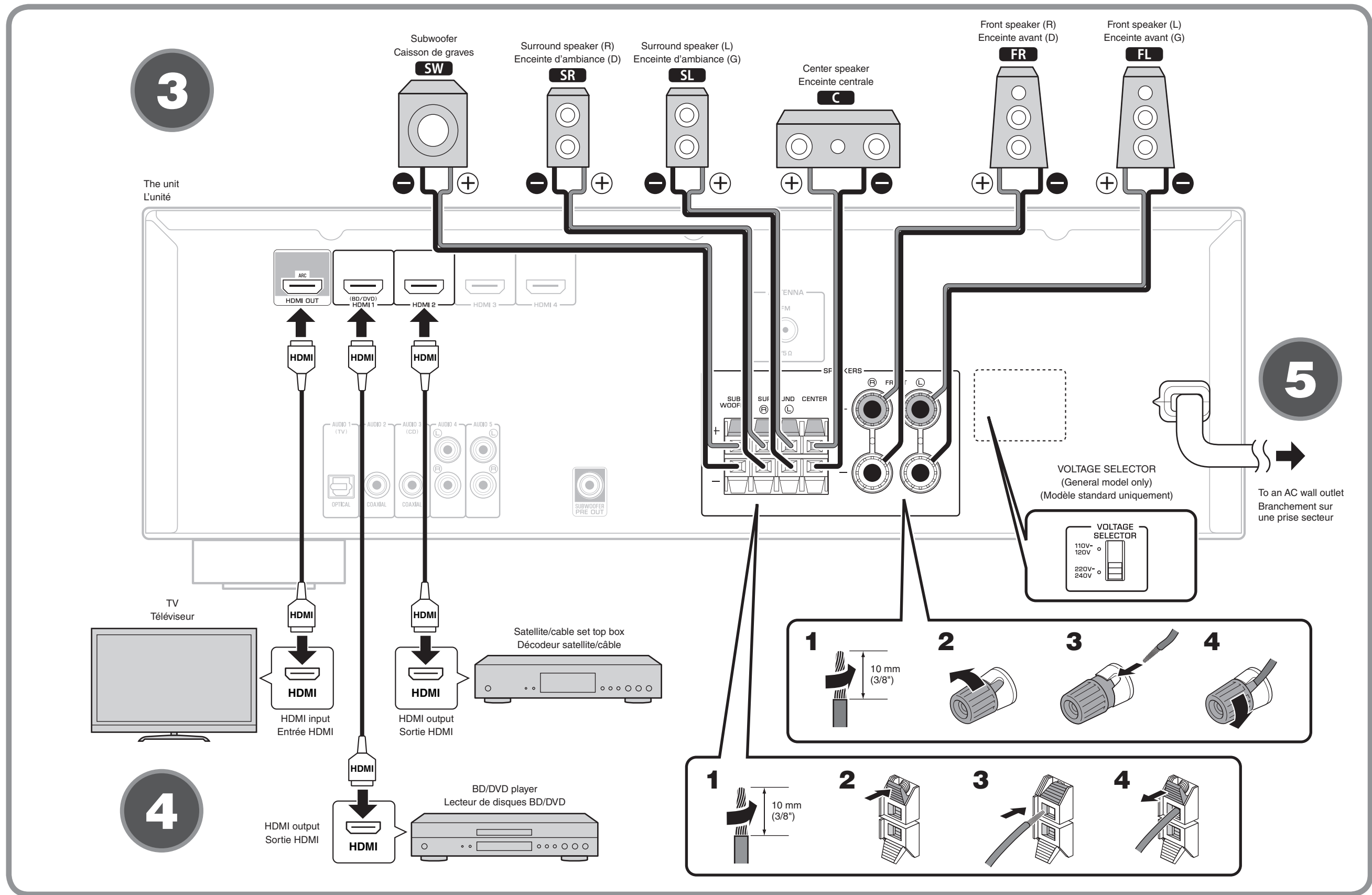
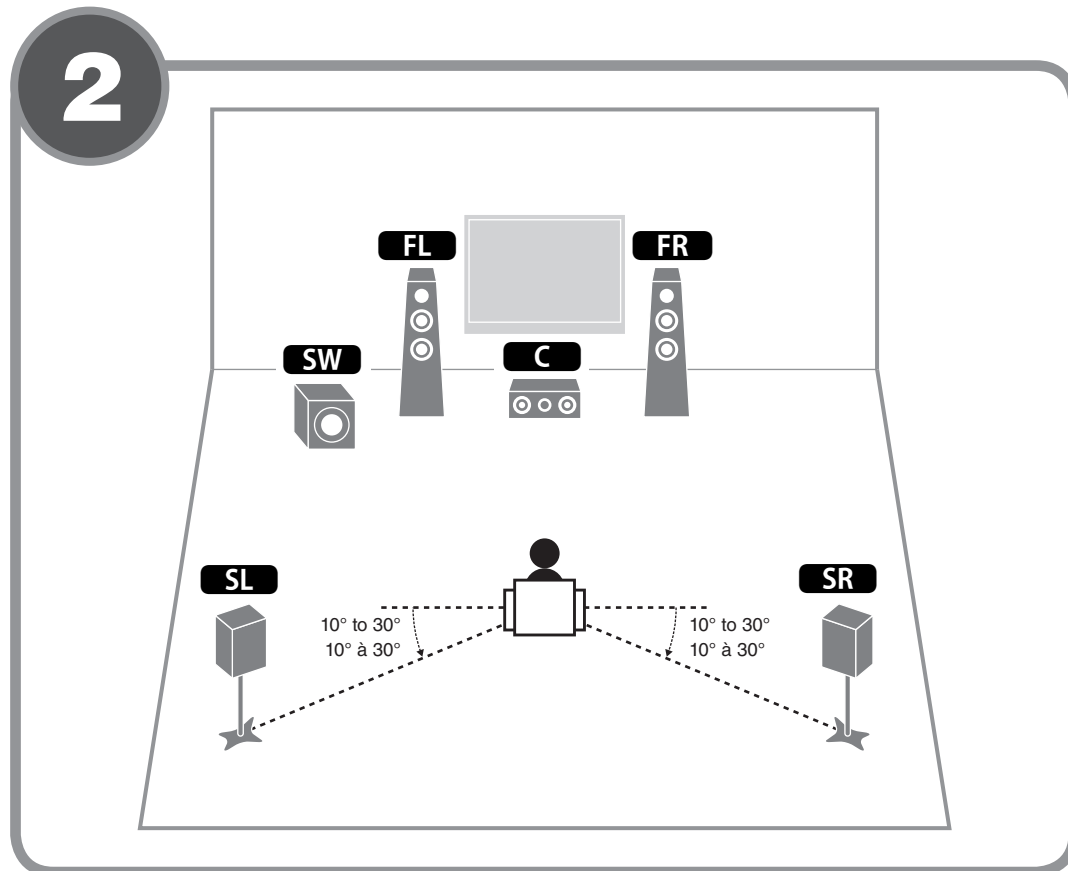
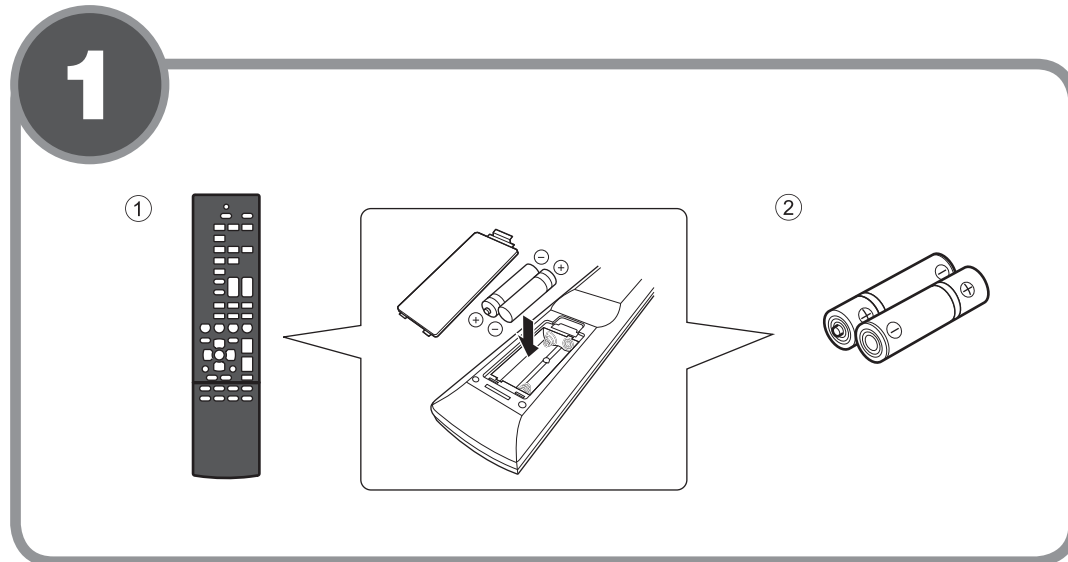
© 2014 Yamaha Corporation Printed in China ZK39070-1 CAB

This document explains how to set up a 5.1-channel system and play back surround sound from a BD/DVD on the unit.

For more information about this product, refer to the Owner's Manual included on the supplied CD-ROM. The latest Owner's Manual can be downloaded from the following website.
<http://download.yamaha.com/>

Ce document décrit la configuration d'un système à 5.1 voies et explique comment restituer le son d'ambiance d'un disque BD/DVD sur l'unité.

Pour de plus amples informations sur ce produit, reportez-vous au Mode d'emploi inclus sur le CD-ROM fourni. Vous pouvez télécharger le Mode d'emploi le plus récent depuis le site Web suivant.
<http://download.yamaha.com/>



English

1 Accessories used with this document

- ① Remote control
- ② Batteries (AAA, R03, UM-4) (x2)

The following cables (not supplied) are required to build the system described in this document.

- Speaker cables (x6)
- HDMI cables (x3)

2 Placing speakers

Set up the speakers in the room using the diagram as a reference.

- FL** Front speaker (L)
- FR** Front speaker (R)
- C** Center speaker
- SL** Surround speaker (L)
- SR** Surround speaker (R)
- SW** Subwoofer

3 Connecting speakers/subwoofer

- Before connecting the speakers, remove the unit's power cable from the AC wall outlet.
- Ensure that the core wires of the speaker cable do not touch one another or come into contact with the unit's metal parts. Doing so may damage the unit or the speakers. If the speaker cables short circuit, "Check SP Wires" will appear on the front display when the unit is turned on.
- The subwoofer equipped with built-in amplifier can also be connected to this unit. For more information, refer to the Owner's Manual.

4 Connecting external devices

5 Connecting the power cable to an AC wall outlet

Before connecting the power cable (General model only)
Set the switch position of VOLTAGE SELECTOR according to your local voltage.
Voltages are AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz.

Français

1 Accessoires utilisés avec ce document

- ① Télécommande
- ② Piles (AAA, R03, UM-4) (x2)

Les câbles suivants (non fournis) sont nécessaires pour réaliser le système décrit dans ce document.

- Câbles d'enceinte (x6)
- Câbles HDMI (x3)

2 Positionnement des enceintes

Configurez les enceintes dans la pièce en vous servant du schéma comme référence.

- FL** Enceinte avant (G)
- FR** Enceinte avant (D)
- C** Enceinte centrale
- SL** Enceinte d'ambiance (G)
- SR** Enceinte d'ambiance (D)
- SW** Caisson de graves

3 Raccordement des enceintes ou du caisson de graves

- Avant de raccorder les enceintes, retirez le câble d'alimentation de l'unité de la prise secteur.
- Veillez à ce que les fils conducteurs du câble de l'enceinte ne se touchent pas ou n'entrent pas en contact avec les parties métalliques de l'unité. Ce contact risque d'endommager l'unité ou les enceintes. Si un court-circuit survient au niveau des câbles de l'enceinte, le message « Check SP Wires » apparaît sur l'afficheur de la face avant lors de la mise sous tension de l'unité.
- Le caisson de graves équipé d'un amplificateur intégré peut également être raccordé à cette unité. Pour de plus amples informations, reportez-vous au Mode d'emploi.

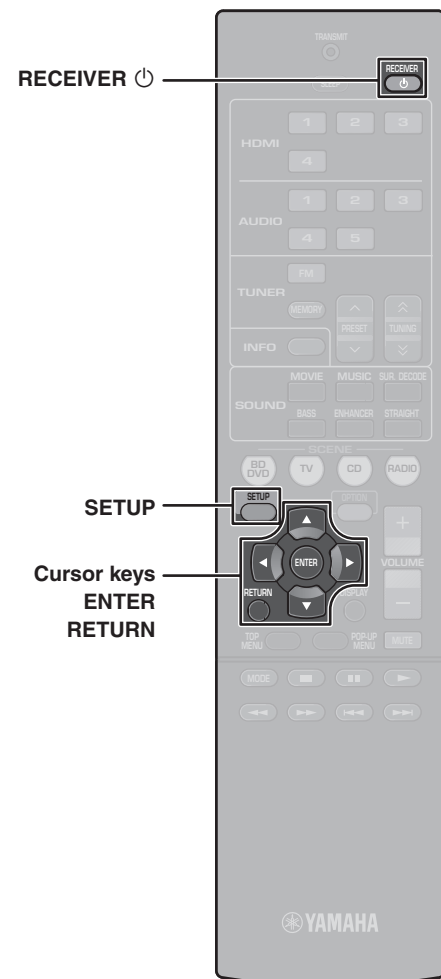
4 Raccordement des appareils externes

5 Raccordement du câble d'alimentation à une prise secteur

Avant de raccorder le câble d'alimentation (Modèle standard uniquement)
Sélectionnez la position de permutation du commutateur VOLTAGE SELECTOR (sélecteur de tension) en fonction de la tension locale.
Les tensions sont CA110-120/220-240V, 50/60 Hz.

6 Configuring the speaker settings

Configure the speaker settings of the unit to create an optimum surround sound field.



- 1 Press RECEIVER (⏻) to turn on the unit.
- 2 Turn on the TV and switch the TV input to display video from the unit (HDMI OUT jack).
- 3 Press SETUP.
- 4 Check that "Speaker Setup" appears on the front display and press ENTER.



Speaker settings are also available with the menu displayed on the TV.

- 5 Configure the output characteristics of the speakers.

① Check that "Config" appears and press ENTER.



② Use the cursor keys (Δ/∇) to select an item and cursor keys (</>) to select a setting.



③ When setting is complete, press RETURN.

Setting items

Item	Function	Settings
Subwoofer	Selects whether or not a subwoofer is connected.	<u>Use</u> , None
Front	Selects the size of front speakers.	<u>Small</u> , Large
Center	Selects whether or not a center speaker is connected and its size.	<u>Small</u> , Large, None
Sur. LR	Selects whether or not surround speakers are connected and their sizes.	<u>Small</u> , Large, None



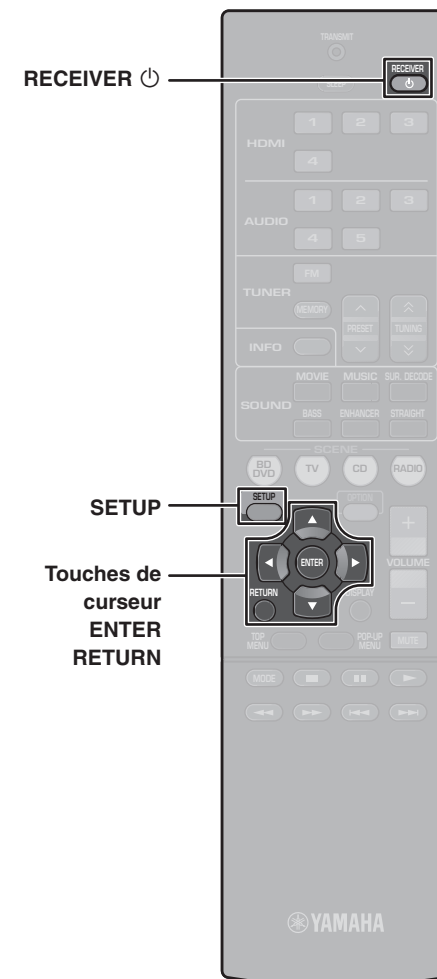
- Default settings are underlined.
- When configuring the speaker size, select "Large" if the woofer diameter of your speaker is 16 cm or larger or "Small" if it is smaller than 16 cm.
- See "Configuration" in the Owner's Manual for information on settings other than those included in the table above.

- 6 To exit from the menu, press SETUP.

The speaker settings are complete.

6 Configurez les réglages d'enceinte

Configurez les réglages d'enceinte de l'unité pour créer un champ sonore d'ambiance optimal.



- 1 Appuyez sur RECEIVER (⏻) pour mettre l'unité sous tension.
- 2 Mettez le téléviseur sous tension et changez la source d'entrée afin d'afficher l'image à partir de l'unité (prise HDMI OUT).
- 3 Appuyez sur SETUP.
- 4 Vérifiez que « Speaker Setup » apparaisse sur l'afficheur de la face avant et appuyez sur ENTER.



Les réglages d'enceinte sont également disponibles avec le menu affiché sur le téléviseur.

- 5 Configurez les caractéristiques de sortie des enceintes.

① Vérifiez que « Config » apparaisse et appuyez sur ENTER.



② Utilisez les touches de curseur (Δ/∇) pour sélectionner un élément et les touches de curseur (</>) pour sélectionner un réglage.



③ Lorsque le réglage est terminé, appuyez sur RETURN.

Éléments de réglage

Élément	Fonction	Réglages
Subwoofer	Indique si un caisson de graves est raccordé ou non.	<u>Use</u> , None
Front	Sélectionne la taille des enceintes avant.	<u>Small</u> , Large
Center	Choisit si une enceinte centrale est raccordée ou non ainsi que sa taille.	<u>Small</u> , Large, None
Sur. LR	Indique si des enceintes d'ambiance sont raccordées ou non ainsi que leur taille.	<u>Small</u> , Large, None



- Les réglages par défaut sont soulignés.
- Lorsque vous configurez la taille de l'enceinte, sélectionnez « Large » si le diamètre du caisson de graves de votre enceinte est 16 cm ou plus large ou « Small » s'il est plus petit que 16 cm.
- Voir « Configuration » dans le Mode d'emploi pour des informations sur les réglages autres que ceux figurant dans le tableau ci-dessus.

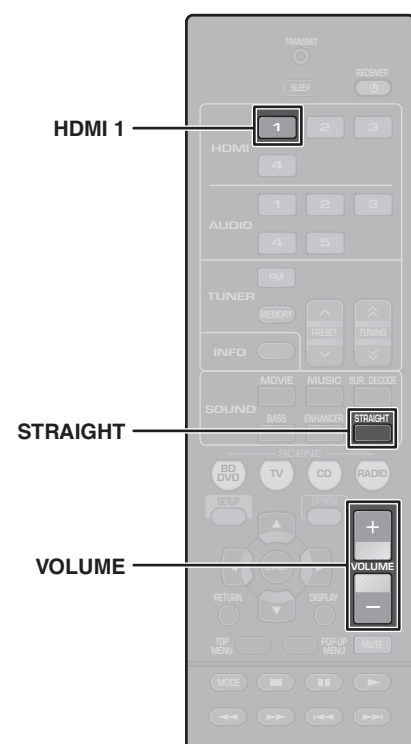
- 6 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.

Les réglages d'enceinte sont terminés.

7 Playing back a BD/DVD

Now let's play back a BD/DVD.

We recommend playing back multichannel audio (5.1-channel or more) to feel surround sound produced by the unit.



- 1 Turn on the BD/DVD player.
- 2 Press HDMI 1 to select "HDMI 1" as the input source.



- 3 Start playback on the BD/DVD player.
- 4 Press STRAIGHT repeatedly to select "STRAIGHT".



When "STRAIGHT" (straight decode) is enabled, each speaker produces each channel audio signal directly (without sound field processing).

- 5 Press VOLUME to adjust the volume.



This completes the basic setup procedure.

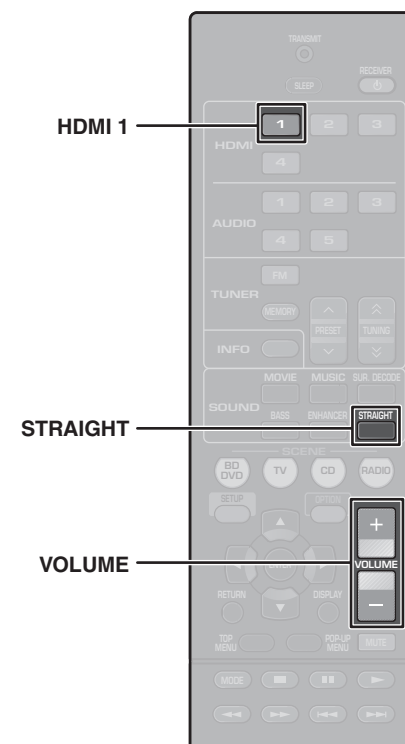


When surround sound is not heard, or no sound is output from a specific speaker, see "Troubleshooting" in the Owner's Manual.

7 Lecture d'un disque BD/DVD

À présent, lisons un disque BD/DVD.

Nous vous recommandons de lire le son multivoie (5.1 voies ou plus) pour sentir le son d'ambiance émis par l'unité.



- 1 Allumez le lecteur de disques BD/DVD.
- 2 Appuyez sur HDMI 1 pour sélectionner « HDMI 1 » comme source d'entrée.



- 3 Lancez la lecture sur le lecteur de disques BD/DVD.
- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur STRAIGHT pour sélectionner « STRAIGHT ».



Lorsque « STRAIGHT » (décodage direct) est activé, chaque enceinte produit directement le signal audio de sa propre voie (sans traitement du champ sonore).

- 5 Appuyez sur VOLUME pour régler le volume.



Ceci termine la procédure de configuration de base.



Si vous n'entendez pas le son d'ambiance ou si aucun son n'est émis d'une enceinte spécifique, voir « Guide de dépannage » dans le Mode d'emploi.